



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 14 april 2016  
(OR. en)

7920/16

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2012/0011 (COD)**

---

**VOTE 18  
INF 61  
PUBLIC 20  
CODEC 450**

**NOT**

---

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ärende: | <ul style="list-style-type: none"><li>• Omröstningsresultat</li><li>• Europaparlamentets och rådets förordning om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (allmän dataskyddsförordning) och om upphävande av direktiv 95/46/EG</li><li>– Antagande av rådets ståndpunkt vid första behandlingen och av rådets motivering</li><li>– Resultatet av det skriftliga förfarande som avslutades den 8 april 2016</li></ul> |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

Omröstningsresultatet för lagstiftningsakten bifogas denna not.

Referensdokument:

5419/16

godkänt av Coreper II den 6 april 2016

Uttalanden och/eller röstmotiveringar bifogas denna not.

---



## General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union  
 Session:  
 Configuration:  
 Item: 2012/0011 (COD) (Document: 5419/16)  
 Voting Rule: qualified majority  
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)

| Vote              | Members | Population (%) |
|-------------------|---------|----------------|
| Yes               | 27      | 98,31%         |
| No                | 1       | 1,69%          |
| Abstain           | 0       | 0%             |
| Not participating | 0       |                |
| Total             | 28      |                |

Sitting date: 08/04/2016

Final result



| Member State    | Weighting | Vote | Member State   | Weighting | Vote |
|-----------------|-----------|------|----------------|-----------|------|
| BELGIQUE/BELGIË | 2,21      |      | LIETUVA        | 0,57      |      |
| БЪЛГАРИЯ        | 1,42      |      | LUXEMBOURG     | 0,11      |      |
| Ceská REPUBLIKA | 2,05      |      | MAGYARORSZÁG   | 1,94      |      |
| DANMARK         | 1,11      |      | MALTA          | 0,08      |      |
| DEUTSCHLAND     | 15,93     |      | NEDERLAND      | 3,37      |      |
| EESTI           | 0,26      |      | ÖSTERREICH     | 1,69      |      |
| ÉIRE/IRELAND    | 0,91      |      | POLSKA         | 7,47      |      |
| ΕΛΛΑΔΑ          | 2,13      |      | PORTUGAL       | 2,04      |      |
| ESPAÑA          | 9,12      |      | ROMÂNIA        | 3,90      |      |
| FRANCE          | 13,04     |      | SLOVENIJA      | 0,41      |      |
| HRVATSKA        | 0,83      |      | SLOVENSKO      | 1,06      |      |
| ITALIA          | 12,07     |      | SUOMI/FINLAND  | 1,08      |      |
| ΚΥΠΡΟΣ          | 0,17      |      | SVERIGE        | 1,92      |      |
| LATVIJA         | 0,39      |      | UNITED KINGDOM | 12,73     |      |

\* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (16 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

## UTTALANDEN

**Uttalande från kommissionen**

Kommissionen beklagar att dess ursprungliga förslag ändrats genom att man strukit skälen 136, 137 och 138 om Schengenregelverket. Kommissionen anser att den allmänna dataskyddsförordningen, särskilt när det gäller visering, gränskontroller och återvändande, utgör en utveckling av Schengenregelverket för de fyra stater som är associerade med genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av regelverket.

**Uttalande från Tjeckien**

Tjeckien välkomnar antagande av rådets ståndpunkt och slutförandet av förhandlingarna. Tjeckien stödde förhandlingarna på ett aktivt och konstruktivt sätt och uppskattar att många frågor har lösts, såsom förhållandet till befintliga internationella avtal och förstärkningen av tillsynsmyndigheternas ömsesidiga samarbete.

Tjeckien är dock alltför djupt bekymrat över flera frågor.

För det första är Tjeckien inte övertygat om att tillämpningen av förordningen med avseende på personuppgiftsansvariga i utlandet kommer att vara tillräckligt effektiv. Detta kan leda till en falsk känsla av säkerhet bland EU:s medborgare.

För det andra beklagar Tjeckien att det befintliga direktivet har följts i alltför stor utsträckning. Den kasuistiska kategorin "känsliga personuppgifter" kunde exempelvis inte ersättas med en mer systematisk användning av en riskbaserad metod, trots att den faktiska känsligheten hos personuppgifter och det skyddsbehov som denna medför kan skilja sig åt beroende på behandlingen.

För det tredje är Tjeckien oroat över de övre gränserna för de administrativa sanktionerna i kombination med vagt definierade överträdelser. Genom att man hänvisar till både ett fast belopp och ett belopp som grundar sig på ekonomisk styrka, av vilka det högsta värdet ska gälla, påverkar de administrativa sanktionsavgifterna dessutom i större utsträckning små och medelstora företag, som ofta är drivande krafter bakom innovation.

För det fjärde beklagar Tjeckien att den riskbaserade metoden inte användes i större utsträckning och att vissa krav medför oproportionerliga administrativa och andra bördor för personuppgiftsansvariga och personuppgiftsbiträden.

Slutligen anser Tjeckien att anpassningsperioden är orimligt kort, eftersom många lagar måste utvärderas och vid behov ändras.

### **Uttalande från Förenade kungariket**

Förenade kungariket stöder överenskommelsen om ett nytt regelverk för dataskydd för att skapa en enhetlig rättslig ram för hela EU. Förenade kungariket kommer att använda sig av den handlingsfrihet som ges medlemsstaterna för att på ett lämpligt sätt genomföra förordningen på nationell nivå.

Förenade kungariket anser att artikel 48 i utkastet till allmän dataskyddsförordning innehåller förpliktelser avseende ömsesidigt erkännande av domar som omfattas av del III avdelning V i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Med avseende på bestämmelserna om regler för erkännande och verkställighet av domar i artikel 48, och utan att det påverkar tillämpningen av andra bestämmelser i fördragen, utnyttjade Förenade kungariket därför inte sin rätt att ansluta sig i enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 21 och kommer således inte att vara bundet av dessa bestämmelser.

### **Uttalande från Slovenien**

Slovenien stöder överenskommelsen om ett nytt EU-regelverk för dataskydd.

Slovenien anser att dataskyddet i första hand bör behandlas som en individuell mänsklig rättighet.

Slovenien önskar därför upprepa sin ståndpunkt att medlemsstaterna fortfarande behåller sina befogenheter att ytterligare utveckla skyddet av personuppgifter i syfte att fastställa högre normer i enlighet med stadgan, den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt nationella författningar.

Dessutom bör vi göra en ny bedömning av huruvida de personuppgiftsansvarigas angivna berättigade intressen är mänskliga rättigheter – och huruvida de är förenliga med nationella författningar.

## Uttalande från Österrike

Österrike har hela tiden försökt bidra till en dataskyddsförordning som respekterar de grundläggande rättigheterna och samtidigt tar hänsyn till näringslivets intressen. Det har i det förflutna varit möjligt att finna lämpliga lösningar på ett antal frågor. Trots intensiva och omfattande ansträngningar från ordförandeskapens och Österrikes sida är emellertid vissa frågor fortfarande olösta (se även våra tidigare uttalanden i dok. 1384/15 och 5455/16 ADD 1 REV 1). Sammantaget beklagar därför Österrike att landet inte kan ställa sig bakom den slutliga kompromisstexten enligt förslaget.

Nivån av dataskydd i enlighet med den allmänna dataskyddsförordningen når i vissa avseenden inte upp till den som ges i det gällande dataskyddsdirektivet 95/46/EG och dess genomförande i nationell lagstiftning om dataskydd. Eftersom den planerade lagstiftningsakten har formen av en förordning är det inte möjligt att kompensera för dessa brister i EU-lagstiftningen genom nationell lagstiftning. Detta rör framför allt följande punkter:

- Privata verksamheter inom sociala medier omfattas inte av det skydd som förordningen ger (undantaget för hushåll) (skäl 18 och artikel 2.2 c)

Det har inte varit möjligt att på ett tillfredsställande sätt lösa det grundläggande problemet att även den privata användningen av uppgifter kan inkräkta på och kränka andras grundläggande rättigheter.

- I och med att man tar bort kravet på att bevisa att den personuppgiftsansvariges intressen väger tyngre än den registrerades intresse av konfidentiell behandling når förordningen inte upp till den gällande nivån av dataskydd för den privata sektorn i Österrike (artikel 6.1 f)

Österrike betonade vid upprepade tillfällen under förhandlingarna att landet inte kan godta formuleringarna om och tolkningen av de personuppgiftsansvarigas berättigade intressen.

Enligt vår uppfattning är förekomsten av berättigade intressen hos den personuppgiftsansvarige – utan ett krav på att väga dessa intressen mot den registrerades intresse av konfidentiell behandling – i sig inte tillräckligt för att motivera behandling av uppgifter.

Den gällande avsikten att tillskriva intressena lika värde främjar emellertid i praktiken en sådan hantering. I en sådan situation missgynnas den registrerade, eftersom bördan att bevisa ett överordnat intresse faller på den registrerade och avsikten generellt bidrar till rättsosäkerhet. Målet bör därför vara att säkerställa att den personuppgiftsansvariges intresse av behandlingen tydligt väger tyngre än den registrerades intresse av konfidentiell behandling innan ett inkräktande på grundläggande rättigheter medges. Det system som nu föreslås och som fortsatt är inriktat endast på förekomsten av ett berättigat intresse hos den personuppgiftsansvarige, vilket i sin tur inte behöver väga tyngre än den registrerades intresse, kommer att leda till en minskning av skyddsnivån, mot bakgrund av att den allmänna dataskyddsförordningen är direkt tillämplig, och är därför oacceptabelt för Österrike.

- Kringgående av principen om ändamålsbegränsning genom otydliga regler om möjligheten till ytterligare uppgiftsbehandling för så kallade "förenliga" ändamål (artiklarna 5 och 6)

Enligt vår uppfattning är det grundläggande problemet med denna bestämmelse att inte enbart den personuppgiftsansvarige som först samlade in uppgifterna kan åberopa argumentet om förenlighet ("samma personuppgiftsansvarige") utan även alla andra personuppgiftsansvariga i en (hypotetiskt oändlig) behandlingskedja.

- Medlemsstaternas och EU:s möjlighet att begränsa de allmänna principerna för lagstiftning om dataskydd, såsom korrekthet, laglighet och proportionalitet

I artikel 23 fastställs villkor i enlighet med vilka unionslagstiftaren eller en medlemsstat lagstiftning får begränsa tillämpningen av vissa rättigheter och skyldigheter i enlighet med den allmänna dataskyddsförordningen. Föreliggande dokument innehåller en tämligen vag hänvisning till artikel 5 (allmänna principer), som även den medger undantag från dessa principer. Det är emellertid vår uppfattning att de allmänna principerna för dataskydd ska tillämpas i samtliga fall som omfattas av den allmänna dataskyddsförordningen, och således bör inga undantag vara möjliga. Allmänna principer inbegriper bland annat principerna om korrekthet, laglighet och proportionalitet. Eftersom vi är av den åsikten att det inte bör vara möjligt att begränsa själva de grundläggande principerna anser vi denna formulering vara oacceptabel.

- Möjligheten till överföring av uppgifter till utlandet på grundval av den personuppgiftsansvariges berättigade intresse

Undantaget i artikel 49.1 som gör det möjligt att överföra uppgifter till ett tredjeland enbart på grundval av ett överordnat berättigat intresse hos den personuppgiftsansvarige är inte heller godtagbart för Österrike. Denna regel lämnar de facto i stor utsträckning beslutet om uppgiftsöverföring till ett tredjeland till den personuppgiftsansvariges gottfinnande utan något föregående ingripande från tillsynsmyndighetens sida. Följaktligen bör det faktum att den personuppgiftsansvarige kan ha ett intresse av att överföra uppgifter till utlandet inte utgöra en lämplig rättslig grund för överföring.

Även om undantagets omfattning nyligen minskats genom att kompletterande begränsningar införts (skyldigheten att informera tillsynsmyndigheterna, begränsning till enskilda fall som rör endast ett begränsat antal registrerade etc.) är det fortfarande otydligt.

- Möjligheten att lämna in ett klagomål till tillsynsmyndigheten och samtidigt dra ärendet inför domstol

Samtidigt som det kommer att vara möjligt att lämna in ett klagomål till tillsynsmyndigheten (i enlighet med förvaltningsrättsliga bestämmelser) kommer det gå att inleda ett rättsligt förfarande i samma ärende. Enligt vår mening ger detta föreslagna tvåspåriga tillvägagångssätt upphov till många problem, till exempel med avseende på rättskraft. Det är ännu inte möjligt att fullt ut uppskatta konsekvenserna av denna bestämmelse.

---